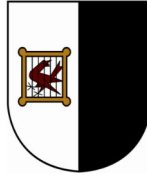


GEMEINDE LAJEN

Autonome Provinz Bozen



COMUNE DI LAION

Provincia Autonoma di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

GEGENSTAND: Abänderung des **OGGETTO:** Modifica al piano delle zone di pericolo -
Gefahrenzonenplanes der Gemeinde Lajen - riduzione del pericolo idraulico sulla p.ed. 1009, p.f.
Herabstufung der Wassergefahr im Bereich der B.p. 3505/6 C.C. Laion
1009, G.p. 3505/6 K.G. Lajen

Sitzung vom – Seduta del

Uhr - ore

27.04.2026

20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden heute, im Rathaus Lajen, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull' Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nel municipio di Laion, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind/presenti sono:

A.E./ A.U./ Anwesend sind/presenti sono:
A.G.* A.I.*

A.E./ A.U./
A.G.* A.I.*

Stefan Leiter	Bürgermeister/ Sindaco			Martin Vikoler	Vizebürgermeister/ Vicesindaco		
Andrea Mitterrutzner	Gemeindereferentin/ Assessore			Herta Ploner	Gemeindereferentin/ Assessore		
Dominik Solderer	Gemeindereferent/ Assessore			Anton Faller	Ratsmitglied / Consigliere		
Daniel Fill	Ratsmitglied / Consigliere			Thomas Kofler	Ratsmitglied / Consigliere		
Lisa Ploner	Ratsmitglied / Consigliere			Thomas Prader	Ratsmitglied / Consigliere		
Anna Schenk	Ratsmitglied / Consigliere			Anna Vonmetz	Ratsmitglied / Consigliere		
Konrad Unterthiner	Ratsmitglied / Consigliere	X		Walter Mair	Ratsmitglied / Consigliere		
Gerlinde Vikoler	Ratsmitglied / Consigliere				/		

Gemeindesekretär

Il segretario comunale

Martin Federspieler

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Stefan Leiter

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeinderat behandelt obigen Gegenstand.

Il Consiglio Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

*)A.E.=abwesend entschuldigt-A.U.=abw.unentsch.

A.G.=assente giustificato -A.I.=ass. ingiustificato

Betrifft: Abänderung des Gefahrenzonenplanes der Gemeinde Lajen - Herabstufung der Wassergefahr im Bereich der B.p. 1009, G.p. 3505/6 K.G. Lajen

DER GEMEINDERAT

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 1140 vom 06.10.2015 den Gefahrenzonenplan der Gemeinde Lajen genehmigt.

Im Gefahrenzonenplan sind die Parzellen B.p. 1009, G.p. 3505/6 K.G. Lajen als rote Zone mit sehr hoher Wassergefahr klassifiziert.

Das Ingenieurbüro Passer & Partner hat am 09.02.2024 Prot. Nr. 0001616, im Auftrag der Eigentümer der B.p. 1009, G.p. 3505/6 K.G. Lajen, einen Antrag um Abänderung des Gefahrenzonenplans der Gemeinde Lajen vorgelegt.

Im Sinne von Art. 56 Abs. 1-bis des L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018 wird auf die Genehmigung von Änderungen der Gefahrenzonenpläne das Verfahren laut Artikel 53 angewandt, wobei jedoch der entsprechende Entwurf vom Gemeindeausschuss beschlossen wird.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 145 vom 23.06.2025 wurde das Genehmigungsverfahren für genannten Vorschlag um Abänderung des Gefahrenzonenplans eingeleitet.

Die Änderung sieht folgende Maßnahmen vor:

Herabstufung der Wassergefahr im Bereich der B.p. 1009, G.p. 3505/6 K.G. Lajen

Der genehmigte Planentwurf wurde zusammen mit den entsprechenden Unterlagen ab 08.07.2025 an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang veröffentlicht. Innerhalb dieses Zeitraumes sind KEINE Einwände/Stellungnahmen hinterlegt worden.

Im Sinne von Artikel 60 Absatz 2 des L.G. vom 10.07.2018 Nr. 9 ist die Bevölkerung zudem mittels Kundmachung auf der Internetseite der Gemeinde und der GemeindeApp „Gem2Go“ über die Genehmigung des Vorschlages der Abänderung des Gefahrenzonenplanes informiert worden.

Laut Zertifizierung der erfolgten Abgabe (Abgabe-ID Nr. 6632) wurden die grafischen und normativen Unterlagen zur Änderung im offiziellen Portal für den Geodaten austausch der Pläne (Newplan) hochgeladen.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 268 vom 16.10.2023 wurde die Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft als zuständige Behörde zur Feststellung der SUP-Pflicht (strategische Umweltprüfung) bestimmt.

Oggetto: Modifica al piano delle zone di pericolo - riduzione del pericolo idraulico sulla p.ed. 1009, p.f. 3505/6 C.C. Laion

IL CONSIGLIO COMUNALE

La Giunta Provinciale con delibera n. 1140 del 06.10.2015 ha approvato il piano delle zone di pericolo del Comune di Laion.

Nel piano delle zone di pericolo le particelle p.ed. 1009, p.f. 3505/6 C.C. Laion sono classificate come zona rossa con pericolo idraulico molto elevato.

L'Ufficio d'ingegneria Passer & Partner in data 09.02.2024 prot. n. 0001616, su incarico dei proprietari della p.ed. 1009, p.f. 3505/6 C.C. Laion, ha presentato una richiesta di modifica al piano delle zone di pericolo.

In base all'art. 56 comma 1-bis della L.P. 10.07.2018, n. 9 per l'approvazione delle modifiche ai piani delle zone di pericolo si applica la procedura di cui all'articolo 53, ma l'approvazione della relativa proposta è di competenza della Giunta comunale.

Con deliberazione della Giunta Comunale n. 145 del 23.06.2025 è stata avviata la procedura di approvazione per detta proposta di modifica al piano delle zone di pericolo.

La modifica prevede le seguenti misure:

riduzione del pericolo idraulico sulla p.ed. 1009, p.f. 3505/6 C.C. Laion

La proposta del piano adottata, corredata della relativa documentazione, è stata pubblicata a partire dal 08.07.2025 per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Durante detto termine NON sono state presentate alcune opposizioni/osservazioni.

Ai sensi dell'articolo 60 comma 2 della L.P. 10.07.2018, n. 9 la popolazione inoltre è stata informata dell'approvazione della proposta di modifica del piano delle zone di pericolo tramite avviso sul sito internet del Comune e sull'applicazione comunale „Gem2Go“.

Secondo la certificazione di avvenuta consegna (ID della consegna n. 6632), la documentazione grafica e normativa per la modifica, è stata caricata sul portale ufficiale per l'intercambio dei geodati dei piani (Newplan).

Con deliberazione n. 268 del 16.10.2023 la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio è stata individuata quale autorità competente per la verifica di assoggettabilità a VAS (valutazione ambientale strategica).

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 18.11.2025 festgestellt, dass die Änderung nicht der SUP-Pflicht unterliegt, da nach Einsichtnahme in die Kriterien des Anhangs II der Richtlinie 2001/42/EG keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind.

Die Dienststellenkonferenz hat in der Sitzung vom 20.02.2026 ein positives Gutachten erteilt.

Dies alles vorausgeschickt und

Einsicht genommen in die technischen Unterlagen, ausgearbeitet vom Ingenieurbüro Passer & Partner,

Einsicht genommen in den Art. 53 des L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018,

Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,

Einsicht genommen in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, welche mit L.G. 25/2016, genehmigt worden ist,

Einsicht genommen in die geltenden Satzung der Gemeinde Lajen,

Einsicht genommen in die Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des zitierten R.G. Nr. 2/2018:

nach eingehender Diskussion;

kAJEL4sXCZ5seLvrCDEZwgRh3jCTKsDmEx-HW82cAyus=

b e s c h l i e ß t

in gesetzesmäßiger Form mit 14 Ja-Stimmen, 0 Enthaltungen und 0 Gegenstimmen bei 14 anwesenden und abstimmenden Räten:

1. die folgende mit Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 145 vom 23.06.2025 vorgeschlagene Abänderung des Gefahrenzonenplanes der Gemeinde Lajen

Herabstufung der Wassergefahr im Bereich der B.p. 1009, G.p. 3505/6 K.G. Lajen

in Übereinstimmung mit dem positiven Gutachten der Konferenz der Dienststellen vom 20.02.2026 zu genehmigen:

2. festzuhalten, dass die Unterlagen des Antrags um Abänderung des Gefahrenzonenplans der Gemeinde Lajen, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bilden;

La commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 18.11.2025 ha determinato che la modifica non è soggetta a VAS, in quanto non si prevedono impatti significativi sull'ambiente tenendo conto dei criteri dell'allegato II della direttiva 2001/42/CE.

Nella seduta del 20.02.2026, la conferenza dei servizi ha espresso un parere favorevole.

Tutto ciò premesso e

visti gli elaborati tecnici a firma dell'Ufficio d'ingegneria Passer & Partner;

visto l'art. 53 della L.P. 10.07.2018, n. 9;

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2;

visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016;

visto lo statuto vigente del Comune di Lajen;

visti i pareri ai sensi degli articoli 185 e 187 della citata L.R. n. 2/2018:

dopo avvenuta discussione;

kAJEL4sXCZ5seLvrCDEZwgRh3jCTKsDmEx-HW82cAyus=

d e l i b e r a

con 14 voti favorevoli espressi in forma legale, con 0 voti di astensione e 0 voti contrari, su 14 Consiglieri presenti e votanti

1. di approvare la seguente modifica al piano delle zone di pericolo del Comune di Lajen, proposta con deliberazione della Giunta Comunale n. 145 del 23.06.2025

riduzione del pericolo idraulico sulla p.ed. 1009, p.f. 3505/6 C.C. Lajen

in conformità al parere positivo della conferenza dei servizi del 20.02.2026.

2. di dare atto, che la documentazione della proposta di modifica al piano delle zone di pericolo del Comune di Lajen, anche se non materialmente allegata, costituisce parte essenziale della presente delibera;

3. festzuhalten, dass der gegenständliche Ratsbeschluss mit der erforderlichen Dokumentation unverzüglich der für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung übermittelt wird;
4. festzuhalten, dass die gegenständliche Maßnahme keine Ausgabe mit sich bringt.

Gegen diesen Beschluss kann während es Zeitraume seiner Veröffentlichung jede Bürgerin und jeder Bürger Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann jede und jeder Interessierte Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen einlegen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Artt. 119-120 des GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen kommen die Artt. 126-132 des GvD Nr. 104/2010 zur Anwendung.

3. di dare atto che la presente delibera consiliare con la documentazione necessaria viene trasmessa immediatamente alla ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio;
4. di dare atto, che il presente provvedimento non comporta alcuna spesa.

Durante la pubblicazione di questa deliberazione ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione ogni interessata ed ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nell'ambito degli appalti pubblici il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119-120 del D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni si applicano gli artt. 126-132 del D.lgs. n. 104/2010

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Bürgermeister - Sindaco
Stefan Leiter

Letto, confermato e sottoscritto

Gemeindesekretär - Il segretario comunale
Martin Federspieler

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

**Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005**

**Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005**